

Always there to help you

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome



GC3800 series



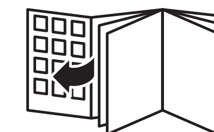
User manual

Specifications are subject to change without notice
© 2014 Koninklijke Philips N.V.
All rights reserved.

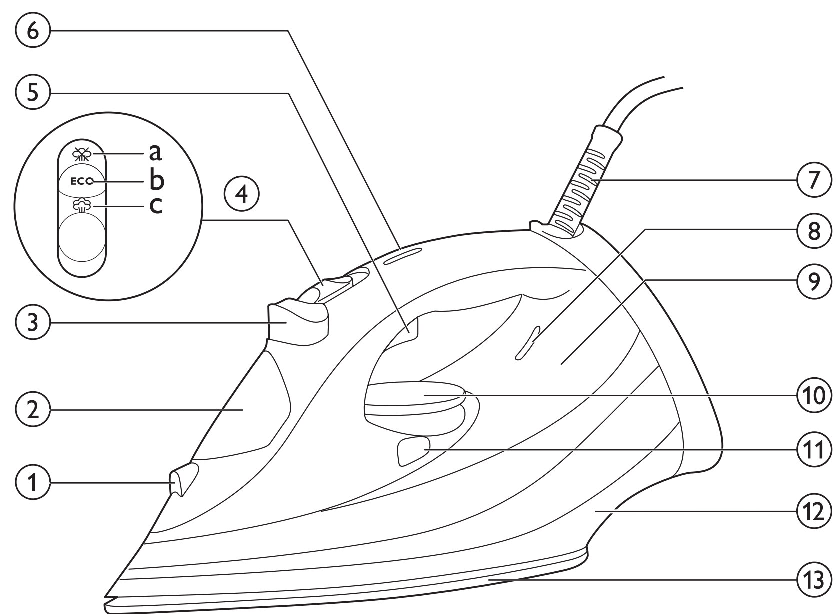
4239 000 90953



PHILIPS



1



GC3800 series

Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at **www.philips.com/welcome**.

Product overview (Fig. 1)

1 Spray nozzle
2 Water filling door
3 Spray button
4 Steam slider
   a. Dry setting
   b. ECO setting
   c. Auto steam setting
5 Steam boost trigger
6 Safety auto-off light (specific types only)
7 Mains cord
8 Temperature indicator light
9 Water tank
10 Temperature dial with Auto steam control
11 Calc clean button
12 Typeplate
13 Soleplate

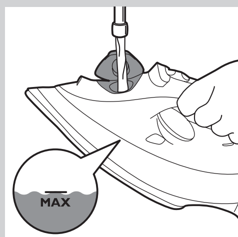
Important

Read the separate important information leaflet and this user manual carefully before you use the appliance. Keep both documents for future reference.

Using the appliance

Filling the water tank

Note: Your appliance has been designed to be used with tap water. If you live in an area with hard water, fast scale build-up may occur. Therefore, it is recommended to use 100% distilled or demineralized water to prolong the lifetime of your appliance.

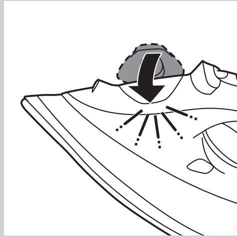


1 Open the water filling door.

2 Tilt the iron backwards and fill the water tank with tap water up to the maximum level.

Note: Do not fill the water tank beyond the MAX indication.

Do not put perfume, vinegar, starch, descaling agents, ironing aids or other chemicals in the water tank.



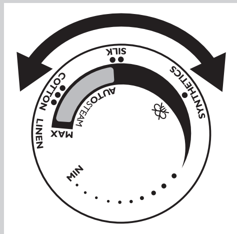
3 Close the water filling door ('click').

Temperature and steam setting

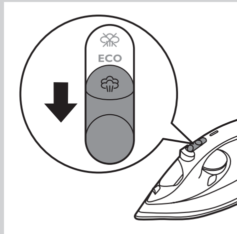
Table 1:

Warning: Do not use steam or steam boost at low temperature, as indicated in the below table. Otherwise, hot water may leak from the iron.

Fabric type	Temperature setting	Auto steam control	Steam boost
Linen	MAX	Automatically adjusted to the optimal amount	Yes
Cotton	●●●		Yes
Wool	●●		No
Silk	●●		No
Synthetic fabric (e.g. acrylic, nylon, polyamide, polyester)	●	No steam	No

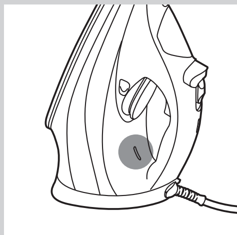


1 Consult table 1 to set the temperature dial to the appropriate setting for your garment.



2 Select Auto steam setting in the steam slider.

This iron is equipped with Auto steam control. According to the temperature you select, the iron automatically provides the optimal amount of steam for the best result.

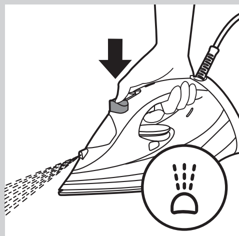


3 Put the iron on its heel and plug it in. The temperature light goes on to indicate that the iron is heating up.

4 When the temperature light goes out, the iron has reached the correct temperature and you could start ironing.

Features

Spray funtion



- Press the spray button to moisten the article to be ironed. This helps to remove stubborn creases.

Steam boost function



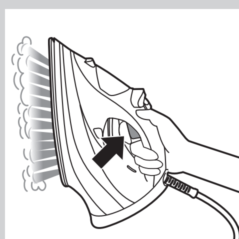
- Press and release the steam boost trigger for a powerful boost of steam to remove stubborn creases.

Ironing with extra steam



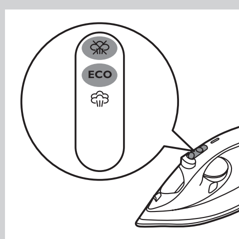
- For extra steam during ironing, press and hold the steam boost trigger.

Vertical steam



- You can use the steam boost function when you hold the iron in vertical position for removing creases form hanging clothes, curtains etc.

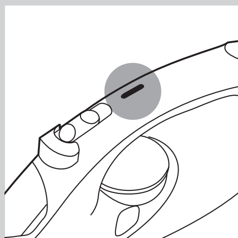
Eco steam setting / Dry ironing



- In stead of Auto steam, you could choose ECO setting in the steam slider to save energy, yet to achieve satisfactory ironing results.

- To iron without steam, select dry setting in the steam slider.

Safety auto-off (specific types only)

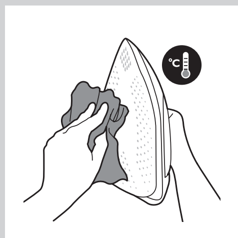


The safety auto-off function automatically switches off the iron if it has not been used for 30 seconds resting on its soleplate or 8 minutes resting on its backplate. The auto-off light will light up.

- To let the iron heat up again, pick up the iron or move it slightly. The auto-off light goes out.

Cleaning and maintenance

Cleaning



1 Unplug the iron and let it cool down.

2 Pour any remaining water out of the water tank from the water filling door.

3 Wipe flakes and any other deposit off the soleplate with a damp cloth and a non-abrasive (liquid) cleaning agent.

To keep the soleplate smooth, avoid hard contact with metal objects. Never use a scouring pad, vinegar or other chemicals to clean the soleplate.

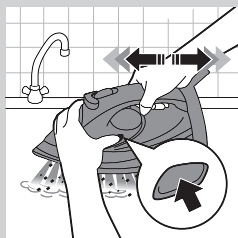
Calc-clean function

*IMPORTANT: Use Calc-clean function **every 1 month** to prolong the life of your iron. If water in your area is very hard, or you see scales coming out from the soleplate during ironing, use this function more frequently.*

1 Make sure the iron is unplugged and the steam slider is set to dry setting.

2 Fill the water tank to the MAX indication.

Do not pour vinegar or other descaling agents into the water tank.



3 Plug in the iron and set the temperature dial to MAX.

4 Unplug the iron when the temperature light goes out.

5 Hold the iron over the sink. Keep pushing the calc clean button and gently shake the iron forth and back until all water in the water tank has been used up.

Scales is flushed out, steam and boiling water also come out of the soleplate.

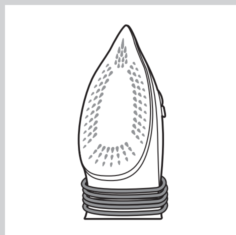
Note: Repeat steps 2 to 5 if the water that comes out of the iron still contains scale particles.

6 Plug in the iron and let the iron heat up to dry the soleplate.

7 Unplug the iron when the temperature indicator light goes out.

8 Move the iron gently over a piece of cloth to remove any water stains on the soleplate.

Storage



1 Unplug the iron and empty the water tank. Let it cool down in a safe place.

2 Wind the mains cord around the backplate of the iron and store it on its heel.

Troubleshooting

This chapter summarises the most common problems you could encounter with the appliance. If you are unable to solve the problem with the information below, visit **www.philips.com/support** for a list of frequently asked questions or contact the Consumer Care Centre in your country (see the worldwide guarantee leaflet for contact details).

Problem	Possible cause	Solution
The steam boost function does not work properly (water leaks out of the soleplate).	You have used the steam boost function too often within a very short period.	Wait for a few seconds before you use the steam boost function again.
	You have used the steam boost function at a too low temperature.	Set an ironing temperature at which the steam boost function can be used (●●● to MAX).
Flakes and impurities come out of the soleplate during ironing.	Scales are formed inside the soleplate.	Use the Calc-clean funtion (see chaper ‘Cleaning and maintenance’, section ‘Calc-clean function’).
Water leaks from the water filling door.	You have overfilled the water tank.	Do not fill the water tank beyond the MAX indication. Pour excess water out of the water tank.

Wprowadzenie

Gratulujemy zakupu i witamy w gronie użytkowników produktów Philips! Aby w pełni skorzystać z oferowanej przez firmę Philips pomocy, zarejestruj swój produkt na stronie **www.philips.com/welcome**.

Opis produktu (rys. 1)

1 Dysza spryskiwacza
2 Drzwiczki otworu wlewowego wody
3 Przycisk spryskiwacza
4 Przełącznik pary
   a. Ustawienie prasowania na sucho
   b. Ustawienie ECO
   c. Automatyczne ustawienie pary
5 Przycisk silnego uderzenia pary
6 Wskaźnik automatycznego wyłączenia (tylko wybrane modele)
7 Przewód sieciowy
8 Wskaźnik temperatury
9 Zbiorniczek wody
10 Pokrętło regulatora temperatury z automatyczną kontrolą pary
11 Przycisk funkcji Calc-Clean
12 Tabliczka znamionowa
13 Stopa

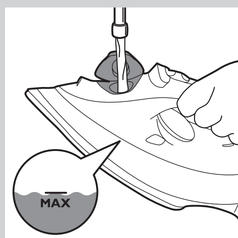
Ważne

Przed pierwszym użyciem urządzenia zapoznaj się dokładnie z ulotką informacyjną oraz instrukcją obsługi. Zachowaj oba dokumenty na przyszłość.

Zasady używania

Napełnianie zbiorniczka wody

Uwaga: urządzenie jest przystosowane do wody z kranu. Jeśli w Twojej okolicy woda jest twarda, w urządzeniu może szybko osadzić się kamień. Dlatego w celu przedłużenia okresu eksploatacji urządzenia zaleca się używanie wody destylowanej 100% lub zdemineralizowanej.

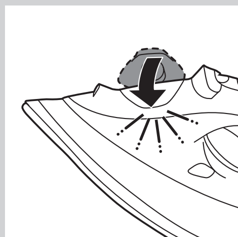


1 Otwórz drzwiczki otworu wlewowego wody.

2 Przechyl żelazko do tyłu i napełnij zbiorniczek wodą z kranu do maksymalnego poziomu.

Uwaga: nie nalewaj wody powyżej oznaczenia „MAX”.

Nie wlewaj do zbiorniczka wody perfum, octu, krochmalu, środków do usuwania kamienia, ułatwiających prasowanie ani żadnych innych środków chemicznych.



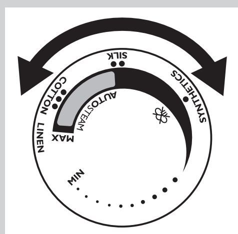
3 Zamknij drzwiczki otworu wlewowego wody (usłyszysz „kliknięcie”).

Ustawianie temperatury i pary

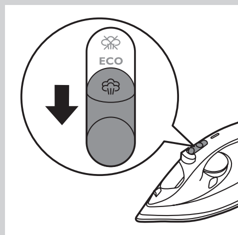
Tabela 1:

Ostrzeżenie: nie używaj funkcji pary ani silnego uderzenia pary w przypadku wybrania niskiej temperatury, zgodnie z informacjami podanymi w poniższej tabeli. W przeciwnym razie z żelazka może wyciekać gorąca woda.

Rodzaj materiału	Ustawienie temperatury	Automatyczna kontrola pary	Silne uderzenie pary
Len	MAX	Automatyczne dostosowanie do optymalnej ilości	TAK
Bawełna	●●●		TAK
Wełna	●●		Nie
Jedwab	●●		Nie
Tkaniny sztuczne (np. akryl, nylon, poliamid, poliester)	●	Brak wytwarzania pary	Nie

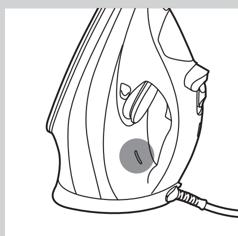


1 Skorzystaj z tabeli 1, aby ustawić pokrętło regulatora temperatury w pozycji odpowiedniej dla danego typu ubrania.



2 Wybierz automatyczne ustawienie pary na przełączniku pary.

To żelazko jest wyposażone w automatyczną kontrolę pary. W zależności od wybranej temperatury żelazko automatycznie dostarcza optymalną ilość pary, aby zapewnić najlepsze rezultaty.

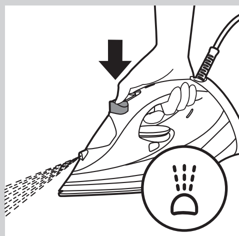


3 Ustaw żelazko w pozycji pionowej i podłącz je do gniazdka elektrycznego. Wskaźnik temperatury włączy się, wskazując, że żelazko się nagrzewa.

4 Wyłączenie się wskaźnika temperatury oznacza, że żelazko nagrzało się do odpowiedniej temperatury i można rozpocząć prasowanie.

Właściwości

Funkcja spryskiwacza



- Aby zwilżyć prasowaną tkaninę, naciśnij przycisk spryskiwacza. Pomoże to rozprasować oporne zagniecenia.

Funkcja silnego uderzenia pary



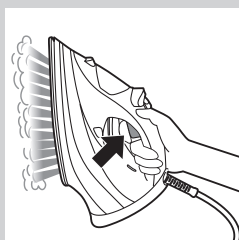
- Naciśnij i zwolnij przycisk silnego uderzenia pary, aby uzyskać uderzenie pary umożliwiające usunięcie najbardziej uporczywych zagnieceń.

Prasowanie z dodatkowym strumieniem pary



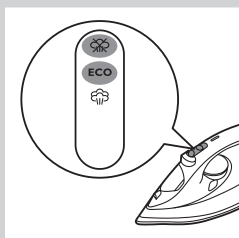
- Aby uzyskać dodatkowy strumień pary podczas prasowania, naciśnij i przytrzymaj przycisk silnego uderzenia pary.

Prasowanie w pionie



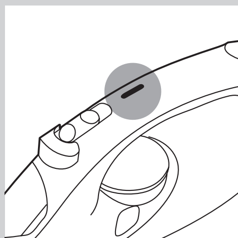
- Funkcji silnego uderzenia pary można również używać, gdy żelazko znajduje się w pozycji pionowej. Umożliwia ona usunięcie zagnieceń na wiszących ubraniach, zasłonach itd.

Ustawienie pary ECO / prasowanie na sucho



- Zamiast ustawienia automatycznej kontroli pary można wybrać ustawienie ECO na przełączniku pary, aby zaoszczędzić energię, nie rezygnując z zadowalających efektów prasowania.
- Aby prasować bez użycia pary, wybierz ustawienie prasowania na sucho na przełączniku pary.

Automatyczne wyłączanie (tylko wybrane modele)

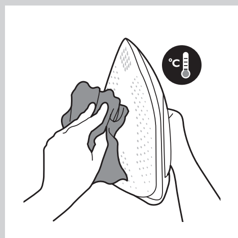


Funkcja automatycznego wyłączania samoczynnie wyłącza żelazko, jeśli nie było ono używane przez 30 sekund po umieszczeniu na stopie lub przez 8 minut po umieszczeniu na płycie tylnej. Wskaźnik automatycznego wyłączenia zacznie świecić.

- Podnieś żelazko lub lekko nim poruszaj, aby ponownie się rozgrzało. Wskaźnik automatycznego wyłączenia zgaśnie.

Czyszczenie i konserwacja

Czyszczenie



1 Wyjmij wtyczkę żelazka z gniazdka elektrycznego i poczekaj, aż ostygnie.

2 Wylej ze zbiorniczka pozostałą wodę przez otwór wlewowy wody.

3 Zetrzyj ze stopy żelazka płytki kamienia i inne osady za pomocą wilgotnej szmatki i (płynnego) środka czyszczącego niezawierającego środków ściernych.

Aby powierzchnia stopy pozostała niezarysowana, należy chronić żelazko przed kontaktem z metalowymi przedmiotami. Do czyszczenia stopy nie wolno używać czyścików, octu ani innych środków chemicznych.

Funkcja Calc-Clean

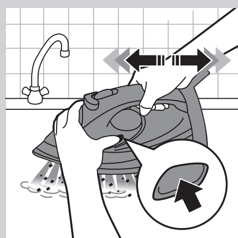
WAŻNE: aby przedłużyć okres eksploatacji żelazka, korzystaj z funkcji Calc-Clean ***raz w miesiącu****. Jeśli woda w Twojej okolicy jest bardzo twarda lub podczas prasowania ze stopy żelazka spadają płytki kamienia, korzystaj z tej funkcji częściej.*

1 Upewnij się, że urządzenie jest odłączone od sieci elektrycznej, a przełącznik pary znajduje się w pozycji prasowania na sucho.

2 Napełnij zbiorniczek wodą do poziomu oznaczonego symbolem „MAX”.

Nie wlewaj do zbiorniczka wody octu ani innych środków do usuwania kamienia.

3 Podłącz żelazko do gniazdka elektrycznego i ustaw pokrętło regulatora temperatury w pozycji oznaczonej symbolem „MAX”.



4 Gdy zgaśnie wskaźnik temperatury, wyjmij wtyczkę żelazka z gniazdka elektrycznego.

5 Przytrzymaj żelazko nad zlewem. Przytrzymując przycisk Calc-Clean, delikatnie potrząsaj żelazkiem do przodu i do tyłu aż do zużycia całej wody w zbiorniczku.

Podczas wypłukiwania kamienia ze stopy żelazka będzie wydostawać się również para i gorąca woda.

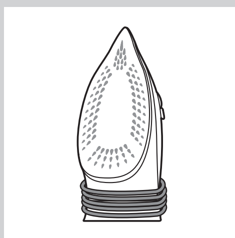
Uwaga: powtórz czynności od 2 do 5, jeśli woda wydostająca się z żelazka nadal zawiera cząstki kamienia.

6 Podłącz żelazko do gniazdka elektrycznego i poczekaj na rozgrzanie żelazka, aby wysuszyć stopę.

7 Gdy zgaśnie wskaźnik temperatury, wyjmij wtyczkę żelazka z gniazdka elektrycznego.

8 Aby usunąć zacieki wodne, jakie mogły powstać na stopie żelazka, delikatnie przeciągnij żelazko po kawałku tkaniny.

Przechowywanie



1 Wyjmij wtyczkę żelazka z gniazdka elektrycznego i opróżnij zbiorniczek wody. Odstaw żelazko w bezpieczne miejsce i poczekaj, aż ostygnie.

2 Owiń przewód sieciowy wokół tylnej płyty żelazka i przechowuj żelazko w pozycji pionowej.

Rozwiązywanie problemów

W tym rozdziale opisano najczęstsze problemy, z którymi można się zetknąć, korzystając z urządzenia. Jeśli poniższe wskazówki okażą się niewystarczające do rozwiązania problemu, odwiedź stronę **www.philips.com/support**, na której znajduje się lista często zadawanych pytań, lub skontaktuj się z Centrum Obsługi Klienta w swoim kraju (informacje kontaktowe znajdują się w ulotce gwarancyjnej).

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Funkcja silnego uderzenia pary nie działa prawidłowo (woda wycieka ze stopy).	Funkcja silnego uderzenia pary była używana zbyt często w bardzo krótkim czasie.	Odczekaj kilka sekund, zanim ponownie użyjesz funkcji silnego uderzenia pary.
	Funkcja silnego uderzenia pary była używana przy zbyt niskiej temperaturze prasowania.	Ustaw temperaturę prasowania, przy której można używać funkcji silnego (od ●●● do „MAX”).
Podczas prasowania ze stopy żelazka wydostają się zanieczyszczenia.	Wewnątrz stopy tworzy się kamień.	Użyj funkcji Calc-Clean (patrz rozdział „Czyszczenie i konserwacja”, część „Funkcja Calc-Clean”).
Woda wycieka z otworu wlewowego.	Zbiorniczek wody jest przepełniony.	Nie nalewaj wody powyżej oznaczenia „MAX”. Wylej nadmiar wody ze zbiorniczka.

Úvod

Společnost Philips Vám gratuluje ke koupi a vítá Vás!
Chcete-li využívat všech výhod podpory nabízené společností Philips, zaregistrujte svůj výrobek na stránkách **www.philips.com/welcome**.

Přehled o výrobku (obr. 1)

1 Tryska rozprašovače
2 Plnicí dvířka na vodu
3 Tlačítko rozprašovače
4 Posuvník páry
   a. Nastavení suchého žehlení
   b. Nastavení ECO
   c. Automatické nastavení páry
5 Spoušť parního rázu
6 Bezpečnostní kontrolka automatického vypnutí (pouze některé typy)
7 Napájecí kabel
8 Indikátor teploty
9 Nádržka na vodu
10 Volič teploty s automatickým regulátorem páry
11 Tlačítko Calc clean
12 Typový štítek
13 Žehlicí plocha

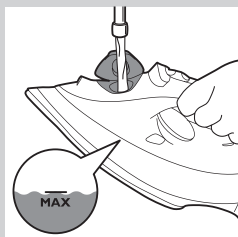
Důležité

Před použitím si pečlivě přečtěte uživatelskou příručku a samostatný letáček s důležitými informacemi. Uložte si oba dokumenty pro budoucí použití. Uložte si oba dokumenty pro budoucí použití.

Použití přístroje

Naplnění nádržky na vodu

Poznámka: Přístroj je určen pro použití s vodou z vodovodního kohoutku. Pokud žijete v oblasti s velmi tvrdou vodou, může docházet k rychlé tvorbě vodního kamene. Doporučujeme proto používat 100% destilovanou nebo demineralizovanou vodu, aby se prodloužila životnost přístroje.

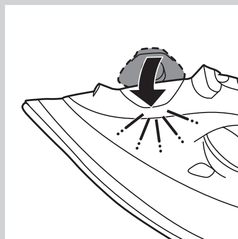


1 Otevřete plnicí dvířka na vodu.

2 Nakloňte žehličku dozadu a nádržku na vodu naplňte vodou z kohoutku po značku maximálního množství.

Poznámka: Neplňte nádržku na vodu nad úroveň značky MAX.

Do nádržky na vodu nelijte parfém, ocet, škrob, odvápňovací prostředky, změkčovadla či jiné chemické látky.



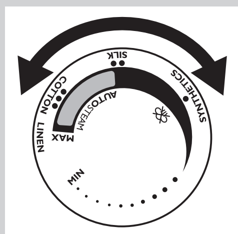
3 Zavřete plnicí dvířka na vodu (uslyšíte klapnutí).

Nastavení teploty a páry

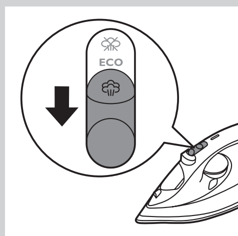
Tabulka 1:

Varování: Nepoužívejte páru nebo parní ráz při nízkých teplotách, jak je uvedeno v tabulce níže. Jinak se může stát, že z žehličky unikne horká voda.

Typ tkaniny	Nastavení teploty	Automatický regulátor páry	Parní ráz
Len	MAX	Automaticky nastavené na optimální množství	Ano
Bavlna	●●●		Ano
Vlna	●●		Ne
Hedvábí	●●		Ne
Syntetický materiál (např. akryl, nylon, polyamid nebo polyester).	●	Nevytváří se pára	Ne

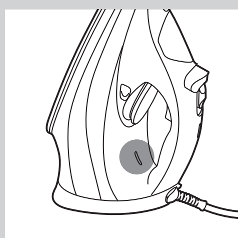


1 Nastavte volič teploty podle údajů v tabulce 1 tak, aby nastavení odpovídalo žehlenému oděvu.



2 Zvolte automatické nastavení páry na posuvníku nastavení páry.

Tato žehlička je vybavena automatickým regulátorem páry. Na základě zvolené teploty žehlička automaticky vydává optimální množství páry, čímž zaručí perfektní vyžehlení.

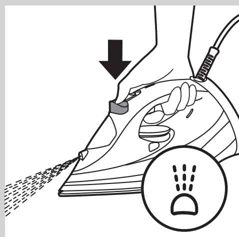


3 Položte žehličku na zadní stěnu a zapojte ji. Rozsvítí se kontrolka teploty na znamení, že se žehlička ohřívá.

4 Jakmile kontrolka teploty zhasne, žehlička dosáhla správné teploty, takže můžete začít žehlit.

Funkce

Funkce rozprašovače



- Stisknutím tlačítka rozprašovače navlhčete žehlený oděv. To pomáhá odstranit nepoddajné záhyby.

Funkce parního rázu



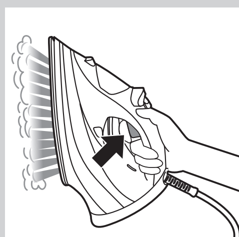
- Stisknutím a uvolněním spouště parního rázu získáte silný parní ráz pro odstranění nepoddajných záhybů.

Žehlení s velkým množstvím páry



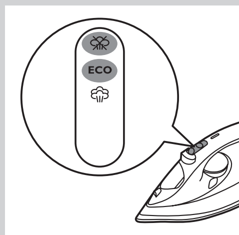
- Chcete-li během žehlení použít velké množství páry, stiskněte a podržte tlačítko parního rázu.

Vertikální napařování



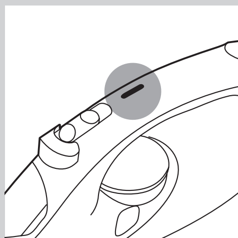
- Funkci parního rázu lze také použít, držíte-li žehličku ve svislé poloze. To je užitečné při odstraňování záhybů u zavěšených oděvů, záclon apod.

Nastavení páry ECO / suché žehlení



- Kromě automatického nastavení páry můžete na posuvníku páry zvolit také nastavení ECO, čímž ušetříte energii a zároveň dosáhnete uspokojivých výsledků.
- Chcete-li žehlit bez páry, zvolte na posuvníku páry suché žehlení.

Bezpečnostní automatické vypnutí (pouze některé typy)

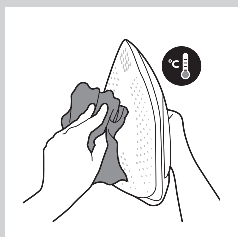


Funkce bezpečnostního automatického vypnutí žehličku automaticky vypne, pokud je 30 minut na žehlicí ploše a nepoužívá se a nebo 8 minut stojí na zadní straně. Rozsvítí se kontrolka automatického vypnutí.

- Chcete-li žehličku znovu zahřát, zdvihněte ji nebo s ní lehce pohněte. Kontrolka automatického vypnutí zhasne.

Čištění a údržba

Čištění



1 Žehličku odpojte z napájení a nechte ji vychladnout.

2 Zbývající vodu vylijte z nádržky plnicími dvířky.

3 Ze žehlicí plochy otřete všechny nečistoty vlhkým hadříkem, případně můžete použít neabrazivní (tekutý) čisticí prostředek.

Aby zůstala žehlicí plocha hladká, chraňte ji před přímým kontaktem s kovovými předměty. K čištění žehlicí plochy nikdy nepoužívejte kovovou žínku, ocet nebo jiné chemikálie.

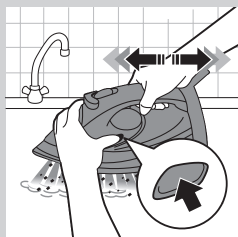
Funkce Calc-clean pro odstranění vodního kamene

DŮLEŽITÉ: Používejte funkci Calc-clean ***jednou za měsíc*** *a prodloužíte životnost žehličky. Pokud je voda ve vaší oblasti nadměrně tvrdá nebo si během žehlení všimnete, že z žehlící plochy uniká vodní kámen, používejte tuto funkci častěji.*

1 Zajistěte, aby byla žehlička odpojená, a aby byl regulátor páry nastaven na suché žehlení.

2 Nádržku na vodu naplňte vodou až po označení MAX.

Nenalévejte do nádržky na vodu ocet nebo jiné přípravky k odstranění vodního kamene.



3 Zapojte žehličku a nastavte volič teploty do polohy MAX.

4 Po zhasnutí kontrolky teploty odpojte žehličku ze zásuvky.

5 Podržte žehličku nad dřezem. Opakovaně tiskněte tlačítko Calc Clean a jemně žehličkou třeste dopředu a dozadu, dokud se nespotřebuje veškerá voda z nádržky.

Během vyplavování vodního kamene vychází z žehlicí plochy také pára a vroucí voda.

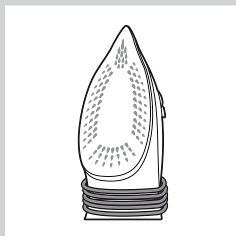
Poznámka: Pokud voda vycházející z žehličky stále obsahuje usazeniny, opakujte kroky 2 až 5.

6 Zapojte žehličku a nechte ji zahřát, aby žehlicí plocha oschla.

7 Po zhasnutí kontrolky teploty odpojte žehličku ze zásuvky.

8 Lehce přežehlete kousek látky, aby se odstranily všechny vodní skvrny z žehlicí plochy.

Uskladnění



1 Žehličku vypněte a vyprázdněte nádržku na vodu. Nechte ji na bezpečném místě vychladnout.

2 Obtočte napájecí kabel kolem zadní strany žehličky a uchovávejte ji ve svislé poloze.

Odstraňování problémů

V této kapitole jsou shrnuty nejběžnější problémy, se kterými se můžete u přístroje setkat. Pokud se vám nepodaří problém vyřešit podle následujících informací, navštivte adresu **www.philips.com/support**, kde jsou uvedeny odpovědi na nejčastější dotazy, nebo kontaktujte Středisko péče o zákazníky ve své zemi (kontaktní informace naleznete na záručním listu s celosvětovou platností).

Problém	Možná příčina	Řešení
Funkce parního rázu nepracuje správně (z žehlicí plochy uniká voda).	Funkci parního rázu jste používali příliš často během krátké doby.	Než znovu použijete funkci parního rázu, několik sekund počkejte.
	Použili jste funkci parního rázu při příliš nízké teplotě.	Nastavte takovou teplotu žehlení, při níž lze použít funkci parního rázu (●●● do polohy MAX).
Ze žehlicí plochy se při žehlení odlupují šupinky a jiné nečistoty.	Uvnitř žehlící plochy se vytváří vodní kámen.	Použijte funkci Calc-Clean (viz kapitola „Čištění a údržba“, část „Funkce Calc-Clean“).
Z plnicích dvířek na vodu uniká voda.	Přeplnili jste nádržku na vodu.	Neplňte vodní zásobník nad úroveň značky MAX. Přebytečnou vodu vylijte z nádržky.

Εισαγωγή

Συγχαρητήρια για την αγορά σας και καλώς ήρθατε στη Philips! Για να επωφεληθείτε πλήρως από την υποστήριξη που προσφέρει η Philips, δηλώστε το προϊόν σας στη διεύθυνση **www.philips.com/welcome**.

Επισκόπηση προϊόντος (Εικ. 1)

1 Στόμιο ψεκασμού
2 Στόμιο προσθήκης νερού
3 Κουμπί ψεκασμού
4 Ρυθμιστικό ατμού
   α. Ρύθμιση στεγνής λειτουργίας
   β. Ρύθμιση ECO
   γ. Αυτόματη ρύθμιση ατμού
5 Ενεργοποίηση βολής ατμού
6 Λυχνία αυτόματης απενεργοποίησης ασφαλείας (μόνο σε συγκεκριμένους τύπους)
7 Καλώδιο ρεύματος
8 Ενδεικτική λυχνία θερμοκρασίας
9 Δοχείο νερού
10 Διακόπτης θερμοκρασίας με Αυτόματο έλεγχο ατμού
11 Κουμπί καθαρισμού αλάτων
12 Ετικέτα
13 Πλάκα

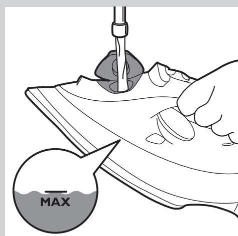
Σημαντικό

Διαβάστε το ξεχωριστό φυλλάδιο σημαντικών οδηγιών και το παρόν εγχειρίδιο χρήσης προσεκτικά προτού χρησιμοποιήσετε τη συσκευή. Φυλάξτε και τα δύο έγγραφα για μελλοντική αναφορά.

Χρήση της συσκευής

Γέμισμα του δοχείου νερού

Σημείωση: Η συσκευή σας έχει σχεδιαστεί για χρήση με νερό βρύσης. Εάν βρίσκεστε σε περιοχή με σκληρό νερό, μπορεί τα άλατα να συσσωρεύονται γρήγορα. Επομένως, συνιστάται η χρήση 100% αποσταγμένου ή απιονισμένου νερού, για να παρατείνετε τη διάρκεια ζωής της συσκευής σας.

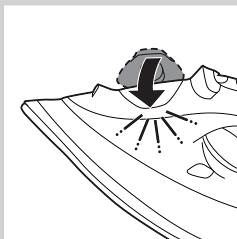


1 Ανοίξτε το στόμιο προσθήκης νερού.

2 Γείρετε το σίδερο προς τα πίσω και γεμίστε το δοχείο νερού με νερό βρύσης μέχρι το μέγιστο επίπεδο.

Σημείωση: Μην γεμίζετε το δοχείο νερού πάνω από την ένδειξη MAX.

Μην βάζετε άρωμα, ξύδι, κόλλα κολλαρίσματος, ουσίες αφαλάτωσης, υγρά σιδερώματος ή άλλα χημικά μέσα στο δοχείο νερού.



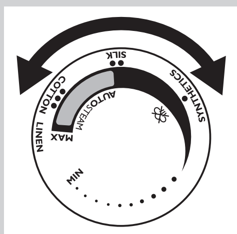
3 Κλείστε το στόμιο προσθήκης νερού ("κλικ").

Ρύθμιση θερμοκρασίας και ατμού

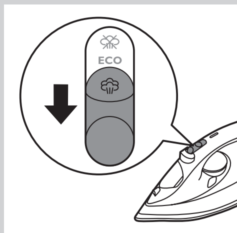
Πίνακας 1:

Προειδοποίηση:Μην χρησιμοποιείτε ατμό ή βολή ατμού σε χαμηλή θερμοκρασία, όπως υποδεικνύεται στον παρακάτω πίνακα. Διαφορετικά, από το σίδερο μπορεί να τρέξει ζεστό νερό.

Τύπος υφάσματος	Ρύθμιση θερμοκρασίας	Αυτόματος έλεγχος ατμού	Βολή ατμού
Λινά	MAX	Ρυθμίζεται αυτόματα στη βέλτιστη ποσότητα	Ναι
Βαμβακερά	●●●		Ναι
Μάλλινα	●●		Όχι
Μεταξωτά	●●		Όχι
Συνθετικά υφάσματα (π.χ. ακρυλικά, νάιλον, πολυαμίδη, πολυέστερ)	●	Χωρίς ατμό	Όχι

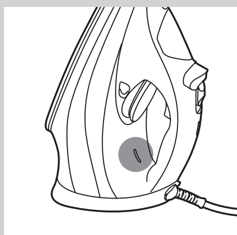


1 Συμβουλευτείτε τον πίνακα 1 για να τοποθετήσετε το διακόπτη θερμοκρασίας στην κατάλληλη ρύθμιση ανάλογα με το ύφασμα.



2 Επιλέξτε την Αυτόματη ρύθμιση ατμού στο ρυθμιστικό ατμού.

Αυτό το σίδερο διαθέτει Αυτόματο έλεγχο ατμού. Ανάλογα με τη θερμοκρασία που έχετε επιλέξει, το σίδερο παρέχει αυτόματα τη βέλτιστη ποσότητα ατμού για το καλύτερο αποτέλεσμα.

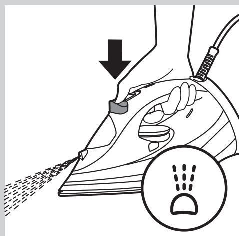


3 Τοποθετήστε το σίδερο κατακόρυφα και συνδέστε το στην πρίζα. Η λυχνία θερμοκρασίας ανάβει υποδεικνύοντας ότι το σίδερο θερμαίνεται.

4 Όταν η λυχνία θερμοκρασίας σβήσει, το σίδερο έχει φτάσει στη σωστή θερμοκρασία και μπορείτε να ξεκινήσετε το σιδέρωμα.

Χαρακτηριστικά

Λειτουργία ψεκασμού



- Πατήστε το κουμπί ψεκασμού αρκετές φορές για να υγράνετε το ύφασμα που θα σιδερώσετε. Έτσι μπορείτε να σιδερώνετε ευκολότερα επίμονες τσακίσεις.

Λειτουργία βολής ατμού



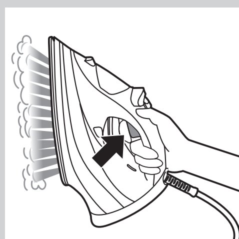
- Πατήστε στιγμιαία την ενεργοποίηση βολής ατμού για να εξαφανίσετε επίμονες τσακίσεις με μια ισχυρή βολή ατμού.

Σιδέρωμα με επιπλέον ατμό



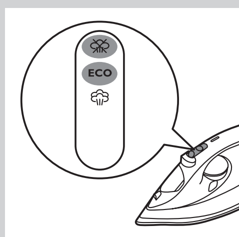
- Για επιπλέον ατμό κατά το σιδέρωμα, κρατήστε πατημένη τη σκανδάλη βολής ατμού.

Ατμός για κάθετο σιδέρωμα.



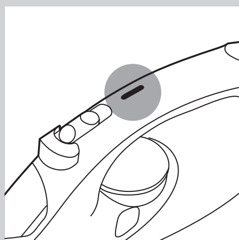
- Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία βολής ατμού ενώ κρατάτε το σίδερο σε κατακόρυφη θέση. Αυτό είναι χρήσιμο για να εξαφανίζετε τσακίσεις από κρεμασμένα ρούχα, κουρτίνες κ.λπ.

Ρύθμιση ατμού Eco / Στεγνό σιδέρωμα



- Αντί για τον Αυτόματο ατμό, μπορείτε να επιλέξετε τη ρύθμιση ECO στο ρυθμιστικό ατμού, για να εξοικονομήσετε ενέργεια, αλλά και για ικανοποιητικά αποτελέσματα σιδερώματος.
- Για σιδέρωμα χωρίς ατμό, επιλέξτε τη ρύθμιση στεγνής λειτουργίας στο ρυθμιστικό ατμού.

Αυτόματη απενεργοποίηση ασφαλείας (μόνο σε συγκεκριμένους τύπους)

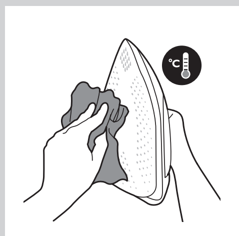


Η λειτουργία αυτόματης απενεργοποίησης ασφαλείας απενεργοποιεί αυτόματα το σίδερο αν δεν χρησιμοποιηθεί για 30 δευτερόλεπτα (όταν ακουμπά στην πλάκα) ή για 8 λεπτά (όταν βρίσκεται σε κατακόρυφη θέση). Θα ανάψει η λυχνία αυτόματης απενεργοποίησης.

- Για να επιτρέψετε στο σίδερο να ζεσταθεί ξανά, σηκώστε το ή μετακινήστε το ελαφρά. Η λυχνία αυτόματης απενεργοποίησης σβήνει.

Καθαρισμός και συντήρηση

Καθάρισμα



1 Αποσυνδέστε το σίδερο από την πρίζα και αφήστε το να κρυώσει.

2 Αφαιρέστε το νερό που απομένει από το δοχείο νερού μέσω του στομίου προσθήκης νερού.

3 Σκουπίστε τις νιφάδες αλάτων και τυχόν άλλα κατάλοιπα από την πλάκα με ένα νωπό πανί και ένα μη στιλβωτικό (υγρό) καθαριστικό.

Για να διατηρήσετε την πλάκα λεία, αποφύγετε την έντονη επαφή με μεταλλικά αντικείμενα. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ συρμάτινα σφουγγαράκια, ξύδι ή άλλα χημικά για να καθαρίσετε την πλάκα του σίδερου.

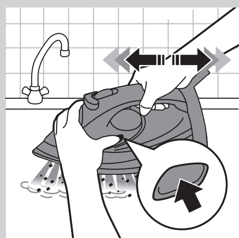
Λειτουργία καθαρισμού αλάτων

*ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Για να παρατείνετε τη διάρκεια ζωής του σίδερου, να χρησιμοποιείτε τη λειτουργία Calc-clean **1 φορά το μήνα**. Εάν το νερό στην περιοχή σας είναι πολύ σκληρό ή εάν βλέπετε να βγαίνουν άλατα από την πλάκα κατά το σιδέρωμα, θα πρέπει να χρησιμοποιείτε αυτή τη λειτουργία συχνότερα.*

1 Βεβαιωθείτε ότι το σίδερο είναι αποσυνδεδεμένο από την πρίζα και ότι το ρυθμιστικό ατμού βρίσκεται στη ρύθμιση στεγνής λειτουργίας.

2 Γεμίστε το δοχείο νερού μέχρι την ένδειξη MAX.

Μην ρίχνετε ξύδι ή άλλες ουσίες αφαλάτωσης μέσα στο δοχείο νερού.



3 Συνδέστε το σίδερο στην πρίζα και ρυθμίστε το διακόπτη θερμοκρασίας στο MAX.

4 Αποσυνδέστε το σίδερο από την πρίζα μόλις σβήσει η λυχνία θερμοκρασίας.

5 Κρατήστε το σίδερο επάνω από το νεροχύτη. Συνεχίστε να πατάτε το κουμπί καθαρισμού αλάτων και κουνήστε προσεκτικά το σίδερο μπρος-πίσω μέχρι να αδειάσει όλο το νερό από το δοχείο νερού.

Καθώς απομακρύνονται τα άλατα, βγαίνει επίσης ατμός και βραστό νερό από την πλάκα.

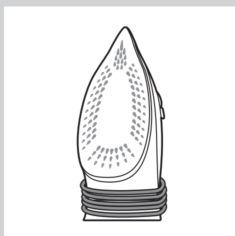
Σημείωση: Επαναλάβετε τα βήματα 2 έως 5 εάν το νερό που βγαίνει από το σίδερο εξακολουθεί να περιέχει κομματάκια αλάτων.

6 Συνδέστε το σίδερο στην πρίζα και αφήστε το να ζεσταθεί για να στεγνώσει η πλάκα.

7 Αποσυνδέστε το σίδερο από την πρίζα μόλις σβήσει η ενδεικτική λυχνία θερμοκρασίας.

8 Μετακινήστε το σίδερο απαλά πάνω σε ένα κομμάτι υφάσματος, για να αφαιρέσετε τυχόν κηλίδες νερού από την πλάκα.

Συστήματα αποθήκευσης



1 Αποσυνδέστε το σίδερο από την πρίζα και αδειάστε το δοχείο νερού. Αφήστε το σίδερο να κρυώσει σε ασφαλές μέρος.

2 Τυλίξτε το καλώδιο ρεύματος γύρω από την πλάκα του σίδερου και αποθηκεύστε το σε κατακόρυφη θέση.

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Σε αυτό το κεφάλαιο συνοψίζονται τα πιο συνηθισμένα προβλήματα που μπορεί να αντιμετωπίσετε με τη συσκευή. Εάν δεν μπορέσετε να λύσετε το πρόβλημα με τις παρακάτω πληροφορίες, ανατρέξτε στη λίστα συχνών ερωτήσεων στη διεύθυνση **www.philips.com/support** ή επικοινωνήστε με το Κέντρο Εξυπηρέτησης Καταναλωτών στη χώρα σας (για τα στοιχεία επικοινωνίας, ανατρέξτε στο φυλλάδιο της διεθνούς εγγύησης).

Αιτία	Πιθανή αιτία	Λύση
Η λειτουργία βολής ατμού δεν λειτουργεί σωστά (στάζει νερό μέσα από την πλάκα).	Χρησιμοποιήσατε τη λειτουργία βολής ατμού πολλές φορές μέσα σε μικρό χρονικό διάστημα.	Περιμένετε λίγα δευτερόλεπτα προτού χρησιμοποιήσετε ξανά τη λειτουργία βολής ατμού.
	Χρησιμοποιήσατε τη λειτουργία βολής ατμού σε υπερβολικά χαμηλή θερμοκρασία.	Ρυθμίστε το σίδερο σε μια θερμοκρασία στην οποία μπορεί να χρησιμοποιηθεί η λειτουργία βολής ατμού (από ●●● έως MAX).
Κατά τη διάρκεια του σιδερώματος βγαίνουν από την πλάκα νιφάδες αλάτων και βρομιά.	Οι νιφάδες αλάτων σχηματίζονται μέσα στην πλάκα.	Χρησιμοποιήστε τη λειτουργία καθαρισμού αλάτων (ανατρέξτε στο κεφάλαιο "Καθαρισμός και συντήρηση", ενότητα "Λειτουργία καθαρισμού αλάτων").
Στάζει νερό από το στόμιο προσθήκης νερού.	Έχετε γεμίσει υπερβολικά το δοχείο νερού.	Μην γεμίζετε το δοχείο νερού πάνω από την ένδειξη MAX. Αφαιρέστε από το δοχείο το νερό που απομένει.





